

INDUSTRIAL WATER TREATMENT



LÍDER MUNDIAL EN TECNOLOGÍA DE FILTRACIÓN

WORLDWIDE LEADER IN FILTRATION TECHNOLOGY

Nuestra empresa, fundada en 1948, está especializada en el desarrollo y fabricación de sistemas de filtración de agua. En estos años hemos desarrollado y perfeccionado una extensa gama de filtros, tanto para aplicaciones en sistemas de regadío, como para el tratamiento de aguas industriales.

Estamos constantemente desarrollando proyectos para dar respuestas a las exigencias de los mercados de hoy, así como soluciones para el mañana.

Our company founded in 1948, it is specialized in developing and manufacturing water filtrations systems. Throughout these years, we have developed and refined an extensive range of filters, for both applications: irrigation and industrial water treatment.

We are constantly developing projects to respond to the demands of markets today as well as solutions for tomorrow.



Por qué elegir LAMA

La fuerza de la experiencia:
Más de 70 años dedicados a la filtración

A la vanguardia de la tecnología & innovación:
Centro de investigación y desarrollo

El dinamismo de la versatilidad:

- División industrial y agrícola
- Cuatro familias de filtración: microfiltración, malla, anilla y lecho
- Materiales : PVC, acero al carbono, poliamida

La agilidad de la configuración:
Personalización de cada proyecto

Especialistas en filtros

Nuestro departamento técnico se halla en constante actividad, investigando y desarrollando productos más avanzados y fáciles de usar.

Empleamos la última tecnología disponible, lo que nos sitúa a la vanguardia del mercado mundial.

Why chose LAMA

The strength of experience:
More than 70 years dedicated to filtration systems

Cutting-edge technology & innovation:
Research, development and innovation center

The dynamism of versatility:

- Industrial and irrigation division
- Four filtration families: microfiltration, screen, disc, and media filters
- Materials : PVC, carbon steel, GFRP

The nimbleness of customization:
Project completed according to client specification

Filter specialists

Our technical department is in constant activity, studying and developing more advanced products, and easier to use.

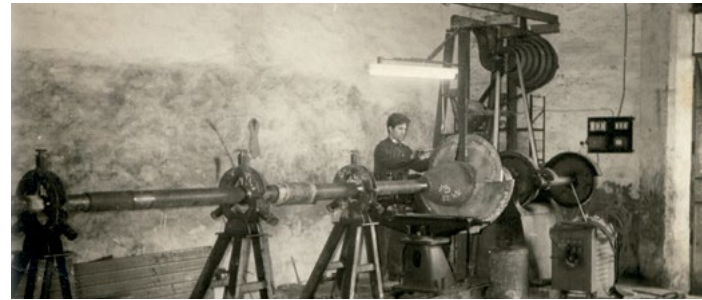
We use the latest technology available, which puts us at the forefront of the world market.



DESDE / SINCE **1948...**

1948

Los comienzos
The beginning



1965

Válvulas de desagüe
Waste valves

1973

Primer filtro de malla manual
The first screen manual filter



1984

Grandes cabezales / First filtration stations
Filtros automáticos de malla / Automatic screen filters



1993

Rotativos: primeros filtros automático de anillas
Rotativos: first automatic disc filters



1996

Nacimiento del laboratorio I+D+i y de la válvula Globo metálica
The birth of R&D laboratory and the metallic Globo valve

1997

Creación de la anilla paralela LAMA

1998

Introducing first in-house LAMA parallel disc
Senior: primer filtro en plástico
Senior: the first plastic filter

2001

Filtros de lecho / media filters
MasterMegadisc: gran filtro de anilla / MasterMegadisc:
great disc filter
Certificación de la norma ISO / ISO certificate



2003

Microfiltración
Microfiltration



2014

Válvula Globo Plastic
Globo Plastic valve



HOY
TODAY

En la línea de grandes proyectos
Further improving our great products



ESTAMOS PRESENTE EN LOS CINCO CONTINENTES
WE ARE PRESENTS IN THE FIVE CONTINENTS



Asistencia técnica comercial altamente cualificada
Professional sales assistants and technical support
Más de 150.000 instalaciones en todo el mundo
More than 150.000 stations worldwide



Tratamiento superficial standard
Nuestros elementos de acero al carbono son sometidos un tratamiento superficial especial que les proporciona una vida útil más duradera a nuestros filtros, colectores, válvulas ... Este proceso consta de 3 pasos, siendo el de NANOTECHNOLOGÍA el que consigue que las moléculas se propaguen por la superficie del acero. Con ello conseguimos una adherencia uniforme de las partículas de la pintura en polvo.

Standard surface treatment
Our carbon steel devices are treated with a superficial special process that provides a larger useful life to our filters, collectors, valves... This is a 3 step process, being the NANOTECHNOLOGY the one that achieves the molecules propagate for the surface of the steel. Thus we obtain an uniform adherence of the particles from the powder painting.

EL AGUA RESIDUAL NO ES UN DESECHO, ES UN RECURSO
WASTEWATER IS NOT A WASTE, IT IS A RESOURCE

Industria

Agua de refrigeración, agua de inyección, agua de procesos, agua de servicio, filtración preliminar a membranas, recirculación de agua, agua de ingreso, control de moluscos, agua de lastre, descarga de aguas industriales.

Industry

Process water cooling systems, nebulizer process water, process water recirculation systems, sanitary water, pre-filtration to membranes, inlet process water, industrial mussel water treatment, ballast water, industrial sewage water.



Municipal y aguas residuales

Agua potable, aguas residuales, depuradoras, desalinización, filtración preliminar a membranas, prefiltración a ultravioleta.

Municipal and wastewater

Drinking water filtration, wastewater treatment, water treatment plants, desalination, pre-filtration to membranes, previous to ultraviolet process.



LO QUE MARCA LA DIFERENCIA WHAT MAKES US DIFFERENT

Cuando su proyecto nos llega, un equipo experimentado de profesionales se pone en marcha para satisfacer cualquier tipo de necesidad de filtración, consiguiendo así la máxima eficacia y el rendimiento más elevado de cada uno de nuestros equipos. Desde Comercial hasta Expedición pasando por Ingeniería, Soldadura o Montaje y así hasta un total de 11 departamentos coordinados para ofrecerles como resultado final la excelencia.

From the moment we receive your order, a team of experienced professionals immediately gets to work to develop customised solutions for your filtering needs, while ensuring maximum efficiency and performance. We coordinate and deploy up to eleven departments – from Sales to Shipping, from Engineering to Welding to Assembly – with the aim of guaranteeing excellence and ensuring the most important result of all: client satisfaction.

Departamento de Calidad: Normas de Fabricación y Garantía

Laboratorio I+D+i: 20 años a su servicio

Disponemos de instrumentos de medida sofisticados, totalmente homologados, como los caudalímetros para tuberías de hasta 2 metros de diámetro, bombas de ensayos de rotura hasta 40bar, pHmetros, conductímetro y muchos más, que son manejados eficazmente por profesionales altamente cualificados que siguen protocolos de procedimientos de ensayos documentados.

Quality Department: Manufacturing Standards and Guarantee

LAMA Centre for Research and Development: 20 years dedicated to your needs

Our centre boasts the most sophisticated, certified measuring equipment including flow meters for pipes (up to 2 meters diameter), pump stations (up to 40bar break point) and pH and conductivity meters and much more, all of which are handled by our highly qualified professionals following documented test. procedure protocols.



LAMA posee un Sistema de Aseguramiento de la Calidad certificado según la norma ISO-9001:2015 por SGS como diseño y fabricación de sistemas de filtrado ES 13/14728.01

LAMA interviene activamente como integrante del grupo de trabajo WG5 del comité técnico TC334 de CEN

LAMA follows an SGS-certified quality assurance system [ES 13/14728.01] according to ISO-9001:2015 for the design and manufacturing of filtration systems.

LAMA is proud of its participation in the European Committee for Standardization (CEN), as an active member of Working Group WG5 on the CEN Technical Committee TC334.

LA MAYOR GAMA DE FILTROS DEL MERCADO THE LARGEST FILTERS RANGE ON THE MARKET

Microfiltración LAMA / LAMA Microfiltration

Microfiltración acero inoxidable / Stainless steel Microfiltration
Microfiltración PRFV / GFRP Microfiltration
Microfiltración PVC / PVC Microfiltration

Filtros de lecho LAMA / LAMA media filters

Filtros de lecho bajo / Low media filters
Filtros de lecho alto / High media filters
Filtros de lecho especial / Special media filters

Anilla automática LAMA / LAMA automatic disc

Autosenior plastic / Autosenior plastic
Filtros Rotativos / Rotativos filters
Filtros Automaster / AutoMaster filters
Filtros MasterMegadisc / MasterMegadisc filters

Malla automática LAMA / LAMA automatic screen

Filtros hidráulicos EkoSenior / Hydraulic EkoSenior filters
Filtros hidráulicos Eko / Hydraulic Eko filters
Filtros hidráulicos Eko L.U. / Hydraulic Eko L.U. filters
Filtros eléctricos Calado / Electric Calado filters
Filtros eléctricos AutoMesh / Electric AutoMesh filter

Hidrociclones y filtros manuales / Hydrocyclones and manual filters

Filtros Senior de malla y anilla / Screen and disc Senior filters
Filtros metálicos y centrifugadores de malla y anilla / Screen and disc centrifuge and metallic filters

Válvulas LAMA / LAMA valves

Válvula Globo Plastic LAMA / Globo Plastic LAMA Valve
Válvula Globo metálica LAMA / Globo metal LAMA Valve

MICROFILTRACIÓN

MICROFILTRATION

Los porta-cartuchos están perfectamente acoplados a sus bases mediante juntas de estanqueidad en la parte inferior, y en la parte superior gracias a un muelle que proporciona la presión necesaria para un perfecto ajuste, pudiendo admitir distintos caudales según sus necesidades.

Cartridge-holder filters are attached to their bases with watertight gaskets at the bottom and a spring at the top to generate the necessary pressure for a perfect fit. Flows can be adjusted according to the client's needs.

1 - 5 - 10 - 20 - 50 Micras / Microns

MICROFILTRACIÓN PRFV / GFRP MICROFILTRATION



Porta-cartuchos de 10"
10" cartridge-holder

Materiales de construcción

- Cuerpo: PRFV (poliamida reforzada con fibra de vidrio).
- Juntas de cierre: caucho sintético nitrilo 60° Shore.
- Aro centrador: PVC

Construction materials

- Body: GFRP (glass-fiber-reinforced-polyamide)
- Closing joints: synthetic rubber nitrile 60° Shore.
- Crossing level: PVC

MICROFILTRACIÓN PVC / PVC MICROFILTRATION



Porta-cartuchos desde 10" a 50"
From 10" to 50" cartridge-holder

Tratamiento superficial especial

Eventualmente tendrá un acabado externo en pintura gris.

Special surface treatment

Occasionally it will have an external surface treatment through gray painting.

Materiales de construcción

- Cuerpo: PVC
- Juntas de cierre: caucho sintético nitrilo 60° Shore.
- Tornillería: acero inoxidable AISI 316L.
- Aro centrador: PVC

Construction materials

- Body: PVC
- Closing joints: synthetic rubber nitrile 60° Shore.
- Screws: stainless steel AISI 316L.
- Crossing level: PVC

Elemento Filtrante / Filtering Element



Polipropileno Bobinado / Polypropylene Spool



Espuma Polipropileno / Polypropylene Foam



Carbón Activo / Active Carbon

FILTROS DE LECHO

MEDIA FILTERS

Elemento filtrante

Filtering element

Arena sílicea / Siliceous sand
 Arena volcánica / Volcanic sand
 Antracita / Anthracite
 Carbón activo / Active carbon



Brazo difusor de entrada de agua

Inlet water diffuser

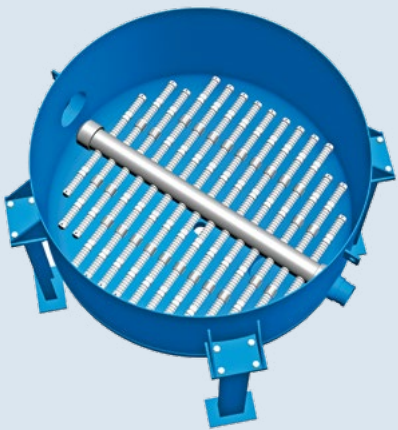


Según el sistema de retención:

According to the solid retention system:

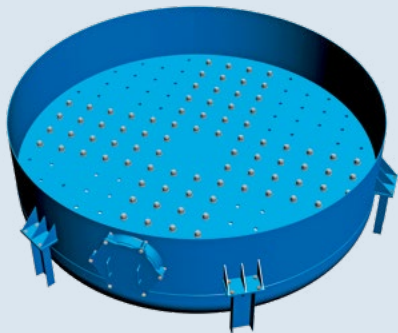
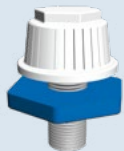
Brazo colector

Collector arm



Crepinas

Nozzles



Filtro de lecho horizontal

Horizontal media filter



- Filtro de LECHO HORIZONTAL:
 - Hasta 2.500 mm de diámetro.
 - Longitud cilíndrica hasta 6.500 mm
- HORIZONTAL MEDIA filter:
 - Diameter up to 2,500 mm.
 - Cylindrical length up to 6,500 mm

Filtro de lecho especial

Special media filter



- Filtro de LECHO ESPECIAL:
 - Desde 500 a 3.000 mm de diámetro.
 - Altura cilíndrica desde 500 mm hasta 6.000 mm.
- SPECIAL MEDIA filter:
 - Diameter from 500 to 3,000 mm.
 - Cylindrical height from 500 mm to 6,000 mm

Filtro de lecho alto

High media filter



- Filtro de LECHO ALTO:
 - Desde 500 a 1.400 mm de diámetro.
 - Altura cilíndrica hasta 1.400 mm
- HIGH MEDIA filter:
 - Diameter from 500 to 1,400 mm.
 - Cylindrical height up to 1,400 mm

FILTROS DE ANILLA AUTOMÁTICOS

AUTOMATIC DISC FILTERS

Anilla paralela LAMA

“No hemos inventado las anillas, pero sí diseñado las más eficientes del mercado.”

LAMA parallel disc

“We may not have invented disc filters, but we offer the most efficient designs on the market.”

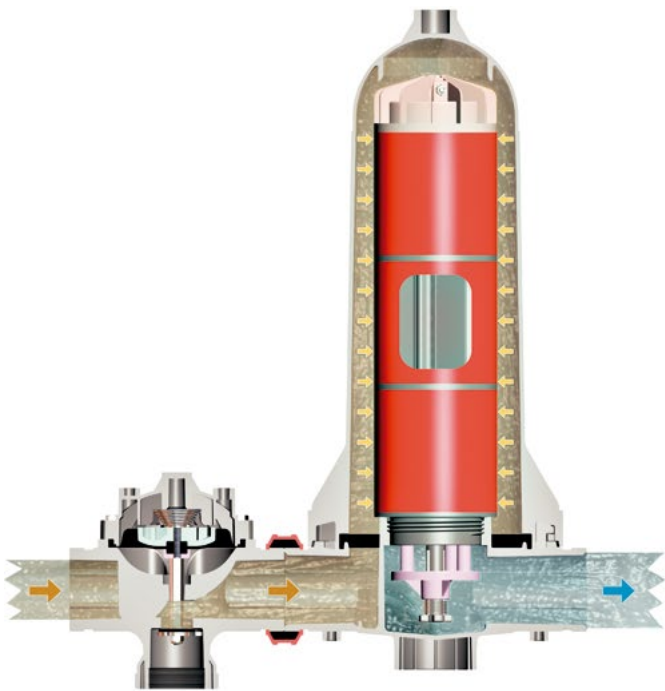
La anilla paralela LAMA ha sido diseñada y estudiada minuciosamente por su equipo de ingeniería. Se ha concebido con la geometría más eficiente para lograr la mayor superficie útil. La geometría trapezoidal de sus canales le asigna la mayor efectividad entre todas las anillas filtrantes del mercado.

LAMA fabrica anillas paralelas de distintas luces de paso; desde 20 a 250 µm, siendo la de 190 µm la suministrada de serie.

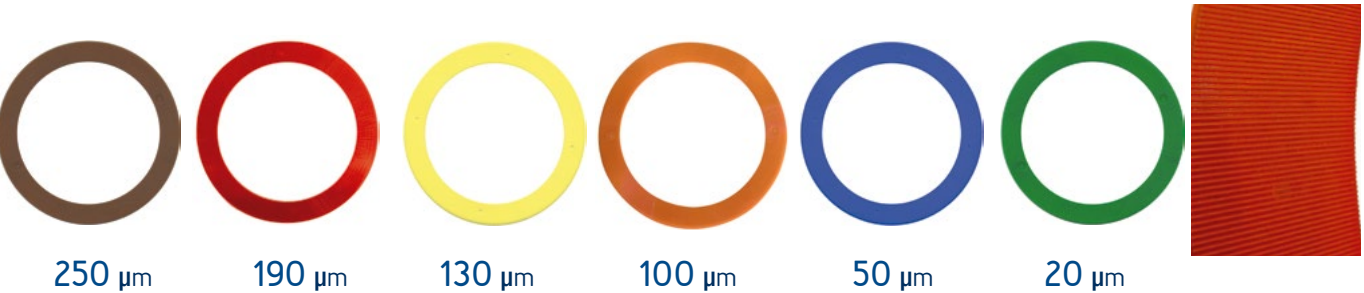
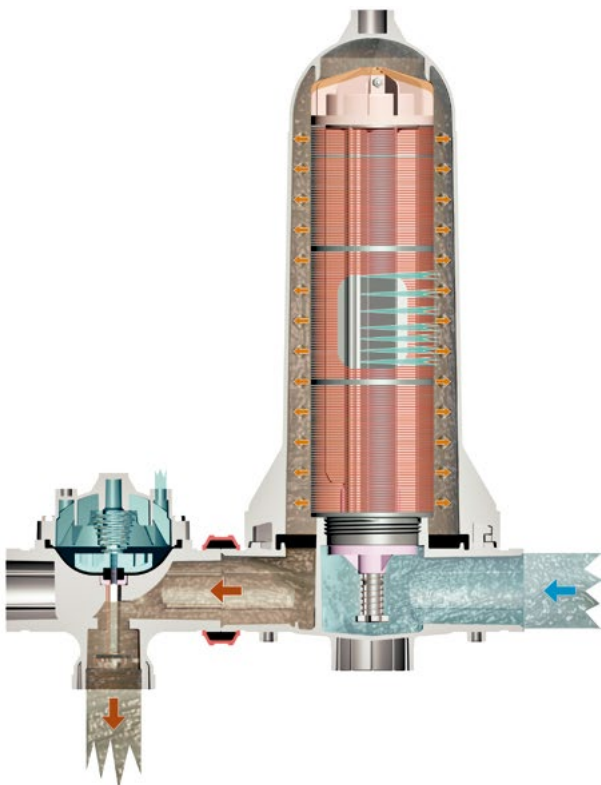
LAMA’s parallel disc has been designed and exhaustively tested by the LAMA engineering team to ensure optimal channel geometry (trapezoidal) and the maximisation of usable surface area, making our product the most effective of its kind on the market.

Our discs are produced with passage capacities ranging from 20 to 250 µm and a standard provided width of 190 µm.

Proceso de filtración de los filtros de anillas
Filtration disc filters process



Proceso de limpieza de los filtros de anillas
Backwashing disc filters process



Detalle ampliado de la anilla paralela LAMA de 190 µm
LAMA parallel 190 µm disc zoom detail

VENTAJAS / ADVANTAGES

1. Mayor superficie de filtración, por su mejor geometría [panal de abeja].

1. Honeycomb design maximises filtration surface area.

2. Filtración gradual.

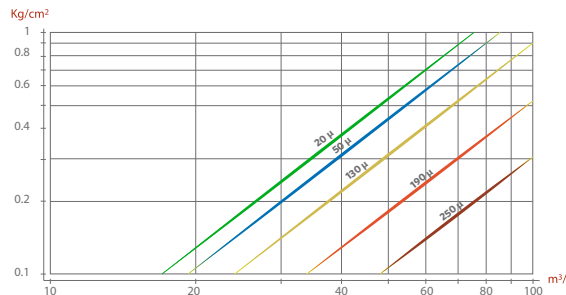
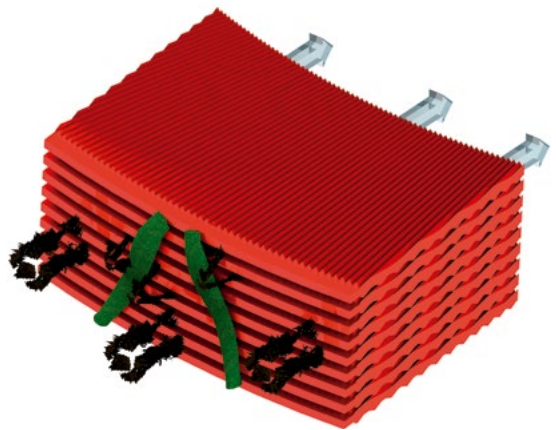
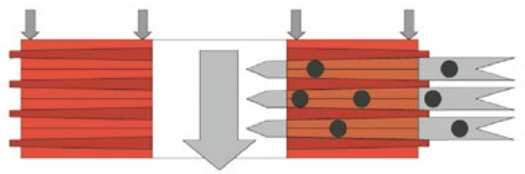
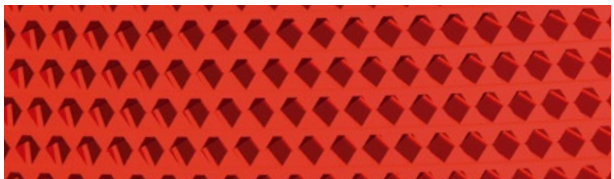
2. Gradual filtration.

3. Mayor eficacia filtrante gracias a un prefiltro externo.

3. Better filtration efficiency thanks to an external prefilter.

4. Mínima pérdida de carga: Gracias a la superficie pulida y brillante de las anillas y a su prefiltro externo.

4. Minimum head loss: Thanks to polished and shiny surface of the discs and to its external prefilter.



FILTROS AUTOSENIOR / AUTOSENIOR FILTERS / 3" & 4"

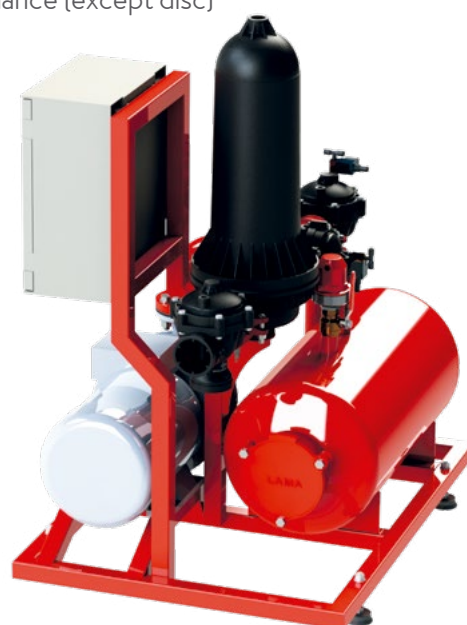


AutoSenior 3"

- Poliamida reforzada con fibra de vidrio.
- Torre-soporte de diseño triangular, con orificios no equidistantes para garantizar la uniformidad del lavado.
- Garantía total de giro del paquete de anillas.
- Sin mantenimiento [excepto anillas]
- Glass Fiber Reinforced Plastic.
- Triangular design tower support, with non-equidistant holes to ensure uniform washing.
- Guarantee to completed the disc-pack rotation.
- No maintenance [except disc]



AutoSenior 4"



Equipo autolimpiante diseñado para bajos caudales.
Automatic station which is designed for low flows.

FILTROS AUTOMASTER / AUTOMASTER FILTERS / 4" & 6"



- Sometido a duros ensayos de resistencia.
- Sin mantenimiento [excepto las anillas]
- Necesita menos tiempo y menos agua para trabajar.
- Despiece mínimo.
- Acero al carbono.
- Subjected to rigorous resistance tests.
- No maintenance [except disc filter]
- Time and water use optimisation in washing process.
- Streamlined design with minimal components.
- Carbon to steel.

FILTROS ROTATIVOS / ROTATIVOS FILTERS / 3"



- Campana de acero inoxidable.
- Totalmente automático.
- Limpieza breve y efectiva en 4 etapas con perfecta sincronización que impide la contaminación del agua ya filtrada.
- Posibilidad de realizarlo para PN16.
- Stainless steel cover-housing.
- Fully automatic.
- 4-stage cleaning with perfect synchronization. Rapid and effective four-stage cleaning process perfectly synchronised to prevent contamination of previously filtered water.
- It can be designed upon request for PN16 pressure rating.

FILTROS MASTERMEGADISC / MASTERMEGADISC FILTERS / 4" & 6"



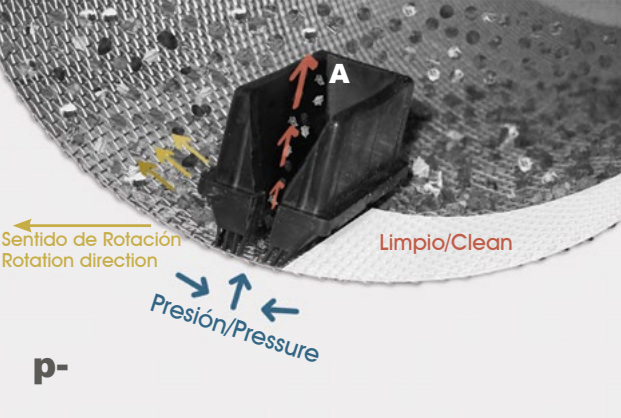
- Acero al carbono.
- Trabajan en condiciones extremas.
- Muy poco consumo de agua en el lavado.
- La mayor superficie de filtrado del mercado.
- Componentes internos en acero inoxidable.
- Resistencia - robustez.
- Presión de trabajo hasta PN 16 [opcional].
- Polivalentes.
- Carbon to steel.
- Reliability in extreme conditions.
- Water use optimisation in washing process .
- Greatest filtration surface area available on the market.
- Stainless steel internal components.
- Optimal product resistance and robustness.
- It can be designed upon request for PN16 pressure rating.
- Outstanding versatility.

FILTROS DE MALLA AUTOMÁTICA

AUTOMATIC SELF-CLEANING SCREEN FILTERS

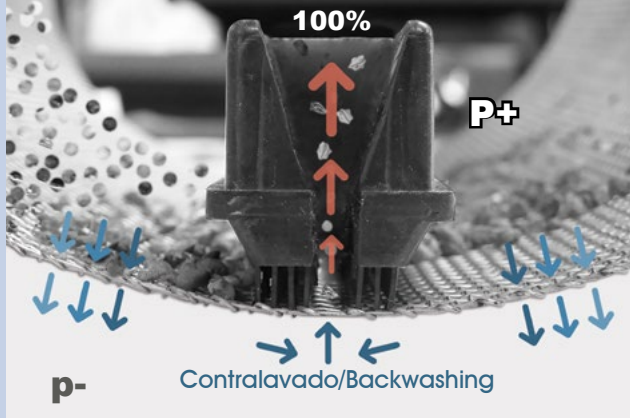
Sistema eléctrico

Sistema mediante boquillas de goma. En su interior se crea una cámara estanca. Dispone de un motor eléctrico que realiza la rotación del escáner de succión.



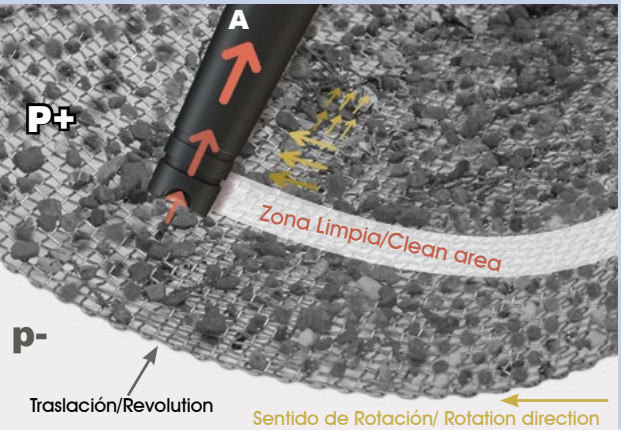
Electric system

The system using rubber nozzles. Inside it creates an airlock. The electric motor performs the rotation of the suction scanner.



Sistema hidráulico

Sistema que limpia mediante boquillas aspiradoras de plástico que recorren el cartucho impulsadas por energía hidráulica. Principio “acción-reacción”.



Hydraulic system

System using plastic nozzles for the cleaning vacuum, ranging along the cartridge, driven by hydraulic power. Principle “action-reaction”.

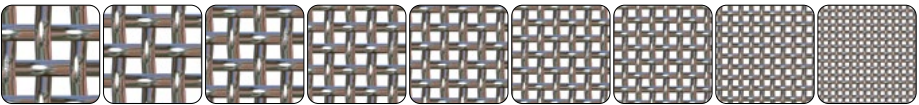


El cartucho LAMA, inyectado en poliamida con la mejor tecnología del mercado, tiene un rendimiento de superficie útil del 26,40%

The LAMA cartridge, injected in polyamide using the best technology on the market, has a performance of useful area of 26,40%



Malla standard 130 mm y 190 mm Standard screen 130 mm and 190mm



1,5 mm. 0,75 mm. 0,5 mm. 0,3 mm. 0,2 mm. 0,130 mm. 0,08 mm. 0,05 mm. 0,02 mm.

Mallas disponibles
Available screens

FILTROS AUTOMÁTICOS HIDRÁULICOS

HYDRAULIC SCREEN FILTERS

FILTROS EKOSENIOR / EKOSENIOR FILTERS / 2" & 3"



- Limpieza de malla automática.
- Para caudales pequeños.
- Basado en el concepto de acción-reacción hidráulica.
- Fácil mantenimiento.
- Automatic screen cleaning.
- For small flows.
- Based on the concept of action-reaction hydraulic aspersion type.
- Easy maintenance.

FILTROS EKO / EKO FILTERS / 3"/4"/6"/8" & 10"



- Filtro ECONÓMICO.
- Responde a la demanda del mercado.
- FÁCIL manejo.
- Diseño COMPACTO.
- INEXPENSIVE filter.
- It responds to the market requests.
- VERY EASY to use.
- COMPACT design.

FILTROS EKOLU / EKOLU FILTERS / 3"/4"/6"/8"/10"/12" & 14"



- Filtro ECONÓMICO.
- Responde a la demanda del mercado.
- FÁCIL manejo.
- Diseño COMPACTO.

- INEXPENSIVE filter.
- It responds to the market requests.
- VERY EASY to use.
- COMPACT design.



Con prefiltro
With prefilter

FILTROS AUTOMÁTICOS ELÉCTRICOS

ELECTRIC SCREEN FILTERS

En el proceso de limpieza la rotación eléctrica, **SIN desplazamiento lineal**, permite importantes mejoras en el sistema.

Colectores de acero inoxidable.

Las boquillas están en permanente rozamiento con la malla, creando un área estanca y usando el 100% del caudal de agua del contralavado a la misma alta presión del sistema de filtrado.

In the backwashing process, the electric rotation and **NO linear displacement** allows significant improvements in the system.

Stainless steel manifolds.

Nozzles in constant rubbing with the screen. Inside the nozzles it creates an airlock 100% of the flow of backwash water circulates at the same pressure as the flowing water during the filtration process.

FILTROS CALADO / CALADO FILTERS / 3"/4"/5"/6"/8"/10"



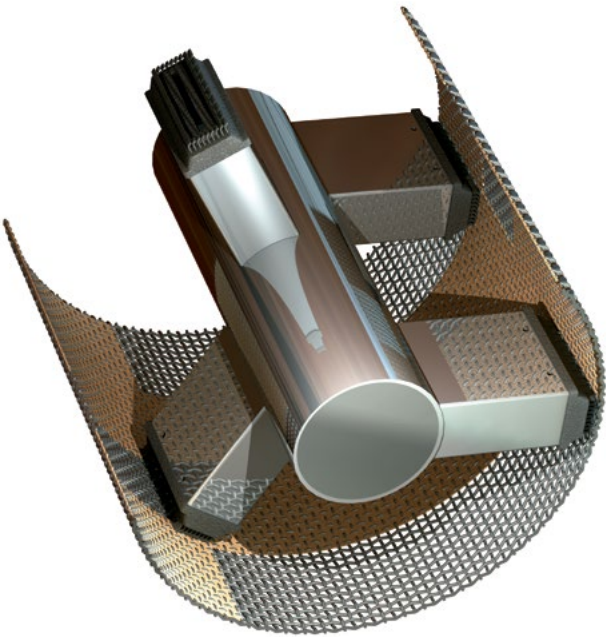
Nuestra línea de filtros Calado, entre su gran rango de aplicaciones, es utilizada como etapa de prefiltración en procesos de desalación, ya que puede ser ebonitado (no incluido de serie).

Our Calado filter line has a large variety of applications. It is potentially used into desalinations plants as previous filtration because it can be internal ebonite treatment (no standard configuration).

FILTROS AUTOMESH / AUTOMESH FILTERS / 4"/6"/8"/10"/12"/14"



Posibilidad de fabricación en ebonitado
It can be ebonite treatment manufactured



Detalle de la boquilla de los filtros eléctricos mientras que realizan la limpieza

Zoom detail of the electric filters while backwashing

FILTROS MANUALES MANUAL FILTERS

FILTROS DE LECHO BAJO / LOW MEDIA FILTERS



Se trata de una filtración en profundidad, característica que le confiere la mayor eficacia de entre todos los sistemas.
Mínima pérdida de carga debido al uso de brazos colectores en la salida de agua filtrada; éstos cubren toda la superficie del lecho, provocando uniformidad en la circulación del agua.
Pueden ser empleados en sistemas manuales, semiautomáticos y automáticos.

The comprehensive filtration provided makes it the most effective system currently available on the market.
Minimal head loss is achieved thanks to the use of collector arms in the filter outlet, which cover the filter surface and ensure uniform water flow.
Depth filters may be used in manual, semi-automatic and automatic systems.

FILTROS MANUALES DE ANILLA Y MALLA / DISC & SCREEN MANUAL FILTERS



Disponemos de una enorme variedad de filtros manuales y centrifugadores de anilla y malla (desde 2" hasta 16"). Sistemas idóneos para pequeños caudales.
Gran superficie de filtrado y mínima pérdida de carga.
Alta resistencia a los efectos producidos por la presión diferencial.
Los filtros metálicos de mallas pueden ser centrifugadores gracias a la incorporación de tapones.

At LAMA, we offer a wide variety of manual and centrifuge disc and screen filters (diameter 2" to 16"), which are ideal for low flows. The filters provide large filtration surfaces, guarantee minimum head loss and offer strong resistance to differential pressure effects.
With the incorporation of plugs, metal screen filters can also be used in centrifugal filtration processes.

HIDROCICLONES / HYDROCYCLONES / 1½" / 1" / 2" / 3" & 4"



Los hidrociclones tienen un sistema muy simple, de fácil manejo y muy económico. La filtración se produce físicamente por retención de partículas con peso muy superior al del agua, debido a la fuerza centrífuga que provoca la misma al incidir a alta velocidad en el separador con una trayectoria tangencial. La suciedad se adhiere a las paredes del hidrociclón, cayendo a un depósito debajo del filtro.

Solucionan, con más garantía que cualquier otro sistema, problemas de exceso de arena en el agua. Pueden eliminar hasta el 80% de la arena arrastrada por el agua.

A simple, user-friendly and economical system, hydrocyclones generate centripetal force causing particles (with a specific weight greater than that of water) to spin tangentially onto the filtering walls where they are captured. These particles then fall into a collection chamber located at the bottom of the filter.

Superior to other filtration systems, hydrocyclones guarantee optimal results for sand extraction, eliminating up to 80% of all sand present in water.

VÁLVULAS LAMA LAMA VALVES

VÁLVULA GLOBO PLASTIC / GLOBO PLASTIC VALVE



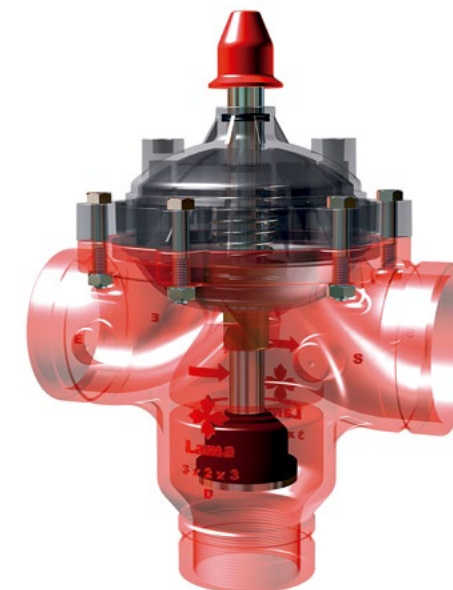
Nuestra válvula GLOBO PLASTIC de 3" está inyectada en poliamida cargada de fibra de vidrio y resuelve los problemas típicos de aguas corrosivas.
Concebida en una sola pieza y de tamaño muy reducido, alberga elementos estructurales que posibilitan su uso en condiciones extremas de presión.
Es una válvula con unas prestaciones excelentes para ser usada como dispositivo de limpieza de cualquier filtro. Soporta aguas difíciles en la industria, cualidad que le otorga la mayor versatilidad dentro de la gama de válvulas de limpieza del mercado internacional.

Our 3" GLOBO PLASTIC valve is injected with glass-fibre-reinforced polyamide solve problems frequently caused by corrosive water.
The structural design of this small, one-piece valve enables usage in high-pressure environments and conditions.
LAMA's Globo Plastic valve consistently demonstrates the highest performance, particularly when used as a filtration system cleaning device. Withstanding the toughest industrial wastewaters, it the most versatile cleaning valve on the international market.

VÁLVULA GLOBO / GLOBO VALVE

Diseñada fundamentalmente para su uso en sistemas automáticos de limpieza. Además, puede emplearse como válvula hidráulica de tres vías con capacidad de canalizar agua a dos sectores alternativamente.

It is designed to be used in automatic cleaning systems, but also the Globo LAMA steel valve can be used as three-way hydraulic valve capable of alternate channelling of water to two distinct sectors.



APLICACIONES / APPLICATIONS:

AGUA POTABLE

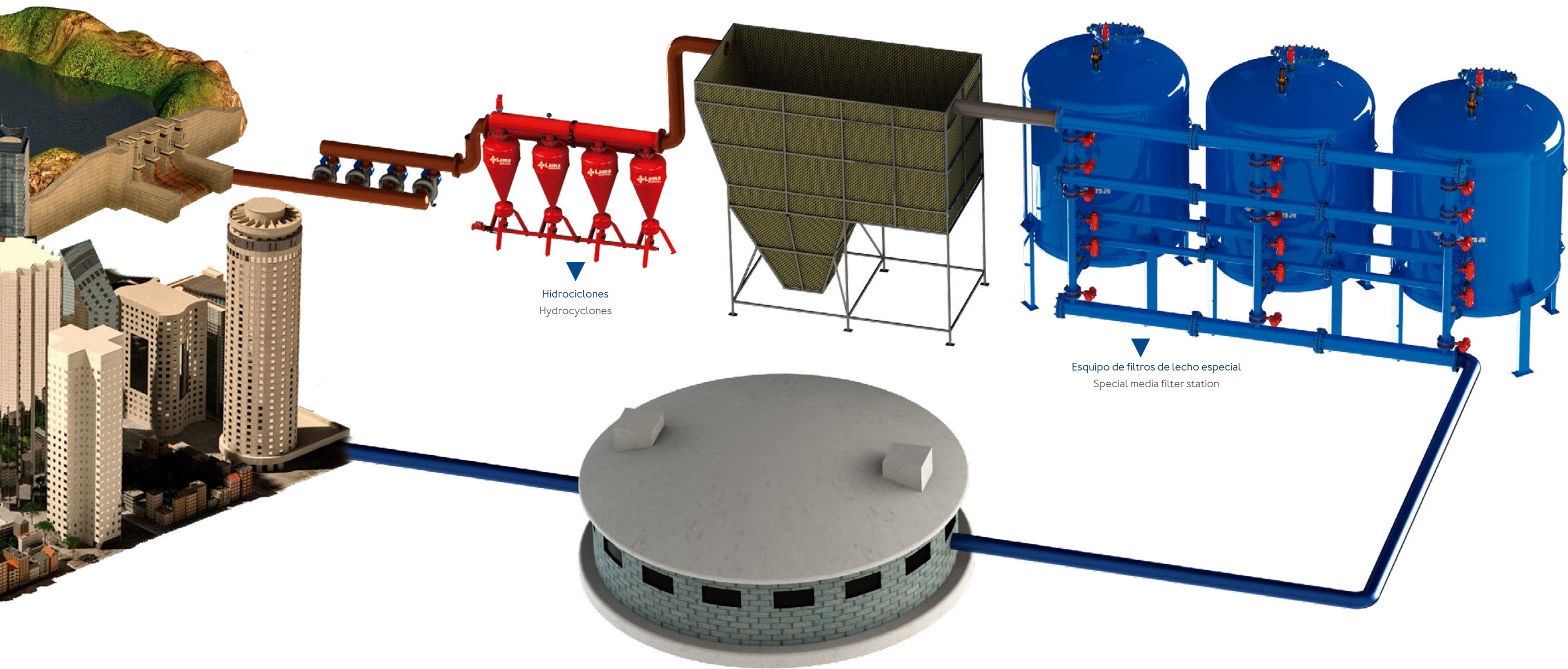
DRINKING WATER APPLICATION

Los equipo de lecho LAMA son desarrollados y diseñados para la aplicación de agua potable. Nuestra tres gamas de filtros de lecho, alto, especial y bajo, se adaptan perfectamente a cualquier tipo de emisor de agua para ser posteriormente esta tratada como agua potable.

LAMA ofrece cuatro tipos de medios filtrantes: arena silíceo, arena volcánica, antracita y carbón activo.

The LAMA media stations are developed and designed for the drinking water application . Our three-range media filters; high, special and low, they adapt perfectly to any type of water issuer to be later treated as drinking water.

LAMA offers four types of filtering elements: siliceous, volcanic, anthracite and activate carbon.



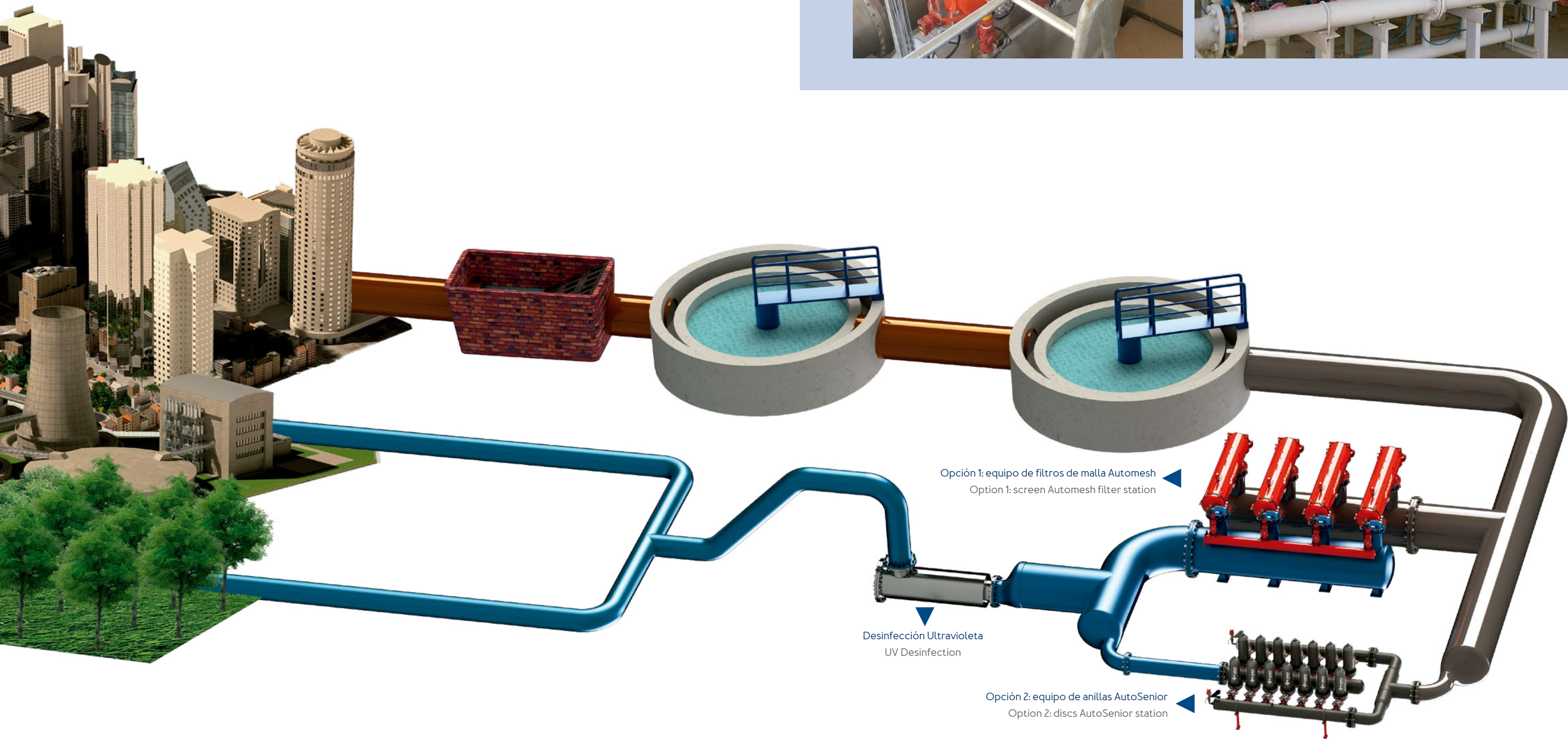
APLICACIONES / APPLICATIONS:

AGUAS RESIDUALES

WASTEWATER

Anilla o malla LAMA son las familias indicadas para obtención de agua limpia procedente de fuentes de aguas residuales. Nuestros filtros automáticos, tanto en acero al carbono o en poliamida, están especialmente pensados para ser integrados en el tratamiento terciario de dicho proceso.

The families disc or screen LAMA are indicated for obtaining clean water proceeding from sources of waste water. Our automatic filters, as well as carbon steel or polyamide, are specially thought to be integrated into the tertiary treatment of the mentioned process.



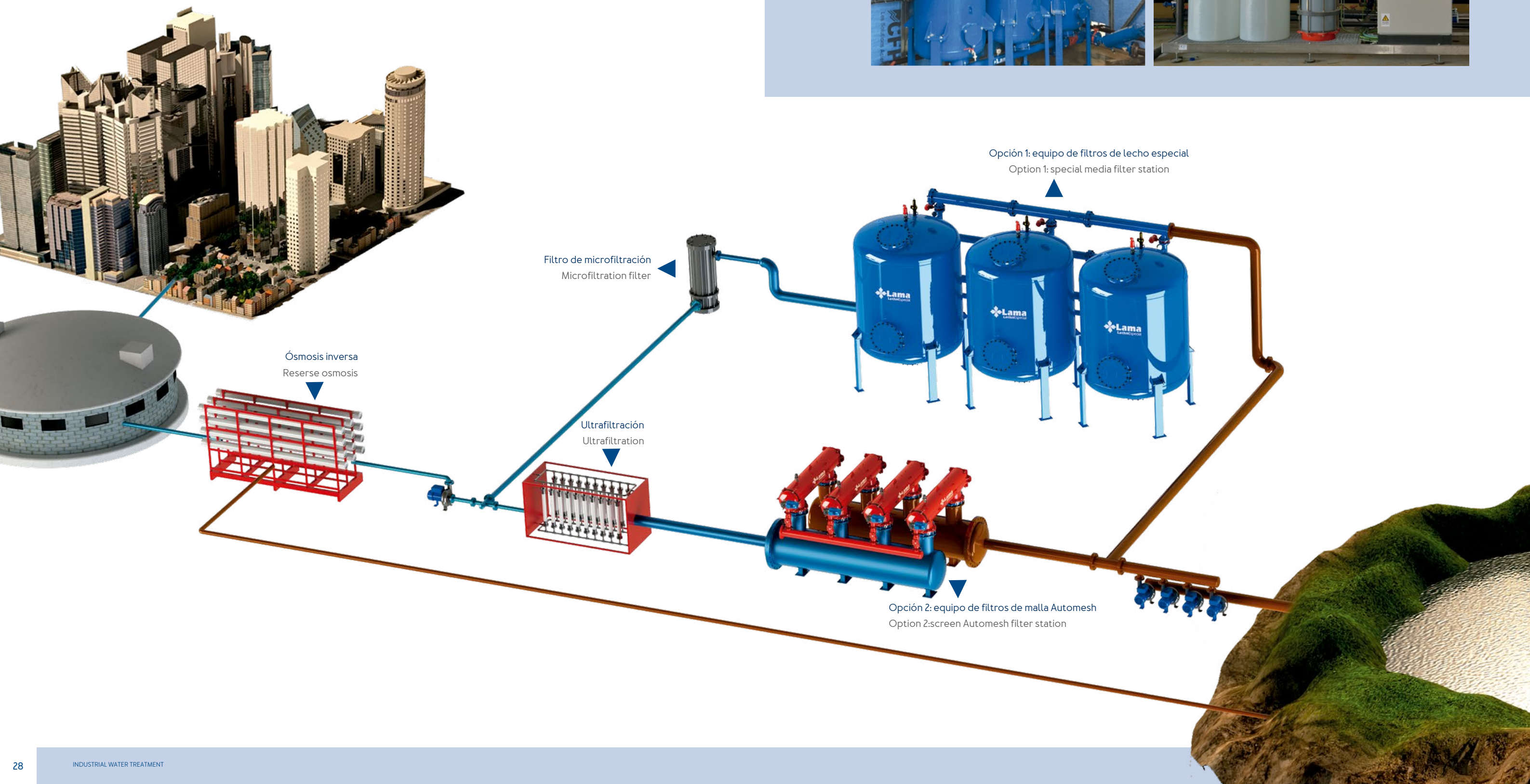
APLICACIONES / APPLICATIONS:

DESALACIÓN

DESALINATION

En el proceso de desalación confluyen dos alternativas para incluir dispositivos LAMA. Por un lado se pueden utilizar filtros de malla automáticos Automesh LAMA, y por otro, se puede optar por una combinación de nuestros filtros de lecho más otro de microfiltración LAMA.

There are two different alternatives to be included LAMA devices into the desalination process. On one hand, Automesh LAMA automatic screen filter range can be used. Meanwhile, media filter and microfiltration LAMA devices can be considered as second option.



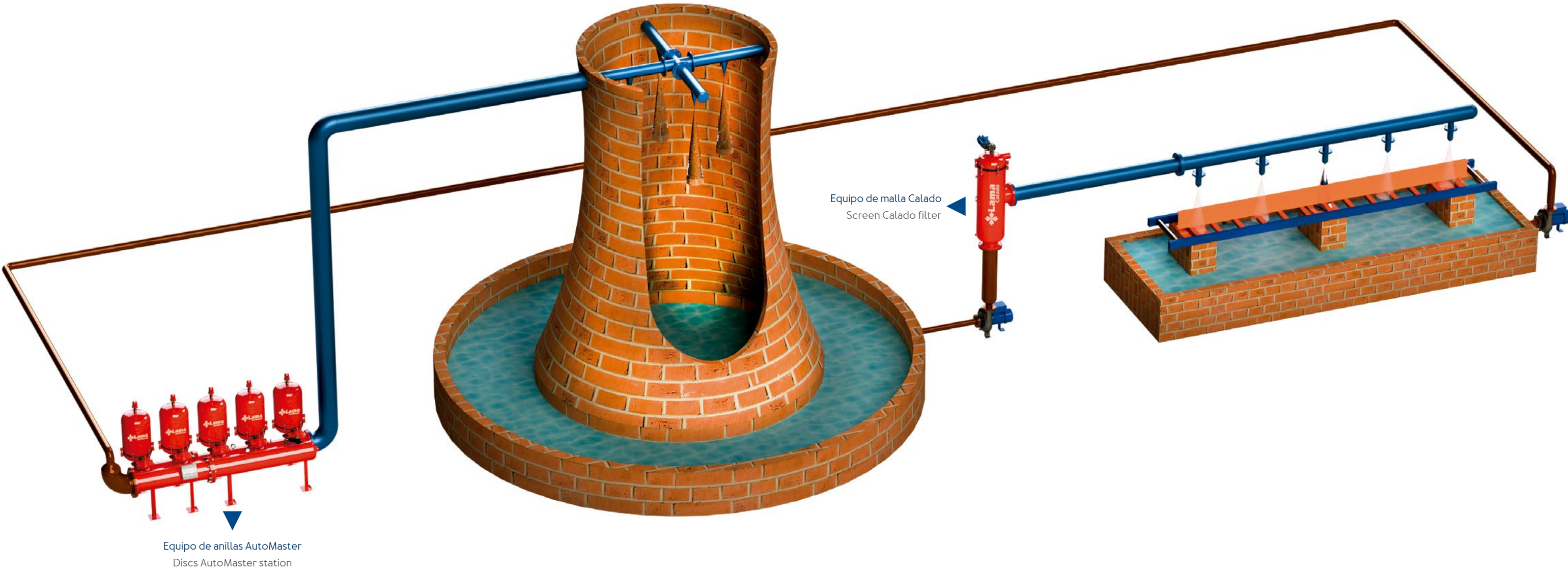
APLICACIONES / APPLICATIONS:

TORRES DE REFRIGERACIÓN

COOLING TOWERS

Para la aplicación de torres de refrigeración, LAMA recomienda la instalación de dos equipos, uno de ellos para la protección de las boquillas de la colada y otro para proteger las mismas de la torre. En estos usos los filtros idóneos son los de anilla y malla.

LAMA advises two different equipments for cooling tower applications. The first one, to keep safe the casting shower nozzles. Meanwhile, the second one would be applied to those in refrigeration tower shower. Screen as well as disc filters are suitable for both applications.





SPAIN

Calle Artesanía 1-3-5, Polígono Industrial Guadalquivir, 41120 Gelves (Sevilla) Spain - Telf. (+34) 955 77 77 10 - Fax. (+34) 955 77 04 67 - lama@lama.es

MAROC

Lot. Banque Populaire, 73 Rue Arrahma N° 8 Porte Droite B - Tanger, Maroc
maroc@lama.es

Portab.: 00212 (0) 6 61 42 36 05 - Telf.: 00212 (0) 5 39 31 32 12 - Fax: 00212 (0) 5 39 31 32 11

TUNISIE - Bureau Commercial: tunisie@lama.es

ITALIA - Commercial Office: italia@lama.es

FRANCE - Bureau Commercial: france@lama.es

CHILE - Oficina Comercial: chile@lama.es

MÉXICO - Oficina Comercial: mexico@lama.es

PERÚ - Oficina Comercial: peru@lama.es

PORTUGAL - Commercial Office: portugal@lama.es